

КАССЕТНЫЙ ВИДЕОМАГНИТОФОН SVR-760 SVR-760B SVR-760W SVR-669

Инструкция для пользователя





www.samsungvcr.com

Об этой инструкции

Благодарим вас за покупку видеомагнитофона компании Samsung. В вашей Инструкции для пользователя содержится много ценной информации о подготовке к работе и использовании вашего кассетного видеомагнитофона. Пожалуйста, выберите время чтобы прочитать ее. так как она поможет вам в полной мере использовать все возможности видеомагнитофона.

Инструкции, содержащиеся в этой брошюре, относятся к моделям SVR-669, SVR-760W, SVR-760B и SVR-760. Перед тем, как читать эту Инструкцию, пожалуйста, проверьте номер модели вашего видеомагнитофона, который указан на задней панели вашего видеомагнитофона.

- *(SVR-669): Исключения, относящиеся только к определенной модели, например, SVR-663.
- Области текста, затененные серым цветом и помеченные звездочкой, содержат инструкции, имеющие отношение только к одной модели.

Таблица особенностей моделей

Особенность	SVR-760	SVR-760B	SVR-760W	SVR-669
Изменение скорости записи (SP/LP)	•	•	•	•
Подсоединение кабеля Аудио/ Видео с разъемами типа RCA (на передней панели)	•	•	•	•
Часы на Дисплее (на передней панели)	•	•	•	•
Покрытие из DLC (алмазоподобного углерода)	•	•	•	•
Управление телевизором с использованием кнопок пульта дистанционного управления видеомагнитофона	•	•	•	•
Show View (Показать вид)				•

Содержание

٠	Введение	
	 Инструкции по безопасности 	5
٠	Изображения видеомагнитофона	
	 Вид видеомагнитофона спереди 	6
	 Вид видеомагнитофона спереди Вид видеомагнитофона сзади 	7
	 Инфракрасный пульт листаниионного управления 	8
	 Индикаторы на дисплее видеомагнитофона 	9
	 Принадлежности 	9
٠	Подключение вашего видеомагнитофона	
	 Принятие решения о том, как подключать ваш видеомагнитофон 	10
	 Подключение вашего видеомагнитофона к телевизору с 	
	использованием коаксиального кабеля.	11
	 Подключение вашего видеомагнитофона к телевизору с 	
	использованием кабеля с разъемами SCART	11
	 Подключение декодера платных кодированных телевизионных каналов 	12
	 Подключение вашего видеомагнитофона к приемнику спутникового 	
	телевидения и к другой аппаратуре	13
	 Автоматическая настройка на ТВ станции при подключении 	14
	 Настройка телевизора на сигнал от вашего видеомагнитофона 	15
٠	Настройка вашего видеомагнитофона	
	 Установка батарей в пульт дистанционного управления 	16
	 Установка даты и времени 	16
	 Вывод информации на экран/ удаление информации с экрана 	17
	 Выбор языка для отображения информации на экране 	17
	 Установка канала для выходного сигнала видеомагнитофона 	18
	 Выбор стандарта (B/G-D/K) поднесущей частоты звука для 	
	высокочастотного выходного сигнала видеомагнитофона	18
	 Автоматическая настройка на телевизионные станции 	19
	 Ручная настройка на телевизионные станции 	20
	 Удаление из памяти настройки на станцию 	21
	 Изменение таблицы настроенных станций 	22
	 Переключение режимов ТВ/ВМ 	23
٠	Запись телевизионных передач	
	 Выбор типа видеокассеты 	24
	 Выбор скорости записи 	24
	 Защита видеокассеты с записью	25
	 Немедленная запись на видеокассету 	25
	 Запись видеокассеты с автоматическим окончанием записи 	26
	Использование системы ShowView (только SVR-669)	27
	 Изменение информации, запрограммированной с использованием ShowView 	28
	(וטוואט ט v - v כ v אוועט) ■ Использование функции программирования таймера	29
	Проверка запрограммированной записи	30
	Отмена запрограммированной записи	30

R

• Отмена запрограммированной записи.....

Содержание (продолжение)

R

Нижеследующие иллюстрации показывают меры предосторожности.

Заключенный в треугольник символ молнии представляет собой символ. предупреждающий вас о наличии в данном изделии опасного напряжения. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ВИДЕОМАГНИТОФОН. Обращайтесь к квалифицированному специалисту.





НЕ подвергайте видеомагнитофон воздействию экстремальных температур (ниже 5(С или выше 40(С) или экстремальной влажности воздуха (меньше 10% или



на видеомагнитофон



больше 75%).



НЕ ставьте никакие предметы на видеомагнитофон или пульт дистанционного управления. Во время грозы с молниями отсоедините видеомагнитофон от сети переменного тока и от антенны.

Если вы не будете пользоваться пультом дистанционного управления

в течение длительного времени, выньте из него батареи и храните пульт в прохладном сухом месте.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИС ПОЛЬЗОВАНИЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕ



Нажать/Толкнуть Нажать и удерживать

Примечание







• Устранение проблем



никаких жидкостей.



Важно

Подсоединение кабеля с разъемами RCA к входам аудио/

• Управление телевизором с использованием кнопок пульта



• Воспроизведение

Поиск эпизода

♦ УПРОШЕННЫЕ ОПЕРАЦИИ

(только SVR-669)

• Расширенные возможности записи

• Другие функции и полезные рекомендации

Вид видеомагнитофона спереди





Вид видеомагнитофона сзади

SVR-669



R

SVR-760/SVR-760B/SVR-760W



SVR-760/SVR-760B/SVR-760W



7



Вы только что приобрели кассетный видеомагнитофон компании SAMSUNG.

В комплект поставки вашего видеомагнитофона входят следующие принадлежности, которые вы найдете в коробке вместе с видеомагнитофоном.



9

Принятие решения о том, как подключать ваш видеомагнитофон

R

Когда вы подключаете аудио или видео системы, необходимо учитывать различные факторы:

- Типы разъемов, имеющихся на вашей системе
- Соединены ли системы с видеомагнитофоном постоянно (например, приемник спутникового телевидения) или только время от времени (например, видеокамера).

Ваш видеомагнитофон оборудован следующими разъемами:

Разъем	Местоположение	Тип		Рекомендуемое применение
AV 1	Задняя панель	SCART	Вход/ Выход ∙€	 Телевизор Приемник спутникового телевидения Другой видеомагнитофон
AV2	Задняя панель	SCART	Вход ⊕	 Декодер платных закодированных телевизионных каналов Например: CANAL+. Приемник спутникового телевидения Другой видеомагнитофон
AUX	Передняя панель	RCA аудио аудио/ Видеосигнала	Вход ⊕	 Hi-Fi аудио система Видеокамера Другой видеомагнитофон
Audio output	Задняя панель	RCA аудио	Выход С⇒	 Ні-Fі аудио система
OUT TO TV	Задняя панель ම	75 Ом коаксиальный	Выход ⊖+	 Телевизор
IN FROM ANT.	Задняя панель Ö	75 Ом коаксиальный	Вход ⊕	 Антенна Сеть кабельного телевидения Приемник спутникового телевидения

Перед подсоединением аудио или видео системы к вашему видеомагнитофону всегда удостоверьтесь в том, что питание <u>всех</u> компонентов <u>выключено</u>.

За более подробными инструкциями по подключению и мерам предосторожности, которые следует выполнать при подключении, обращайтесь к документации, входящей в комплект поставки вашего оборудования.

Подключение вашего видеомагнитофона к телевизору с использованием коаксиального кабеля

R

Телевизор

11

Чтобы принимать телевизионные передачи, телевизионный сигнал должен приниматься от одного из следующих источников:

- Наружная антенна
- Комнатная антенна
- Сеть кабельного телевидения
- Приемник спутникового телевидения
- Перед подсоединением кабелей убедитесь в том, что питание и телевизора, и видеомагнитофона <u>выключено</u>.
- Отсоедините от телевизора кабель, идущий от антенны или сети кабельного телевидения.
- 2 Подсоедините этот кабель к 75 Ом коаксиальному гнезду на задней панели вашего видеомагнитофона, маркированному символом ¬¬¬.
- 3 Подсоедините входящий в комплект поставки коаксиальный кабель к гнезду й на вашем видеомагнитофоне.
- 4 Соедините другой конец коаксиального кабеля с гнездом на телевизоре, к которому ранее была подключена антенна.
- 5 Если ваш телевизор оборудован соответствующими разъемами, то для обеспечения лучшего качества изображения и звука вы также можете подключить ваш видеомагнитофон к телевизору с использованием кабеля с разъемами типа SCART (смотрите следующий раздел).

Подключение вашего видеомагнитофона к телевизору с использованием кабеля с разъемами типа SCART



Если ваш телевизор оборудован соответствующими входными разъемами, вы также можете подключить ваш видеомагнитофон к телевизору с использованием кабеля с разъемами типа SCART ("тиольпан"). За счет этого вы:

- Получите изображение и звук более высокого качества
- Упростите процедуру настройки телевизора на сигнал от видеомагнитофона.
- Вне зависимости от выбранного типа подключения, вы должны обязательно подсоединить коаксиальный кабель, входящий в комплект поставки. В противном случае вы не сможете принимать телевизионные программы при выключенном видеомагнитофоне.
- Перед подсоединением кабелей убедитесь в том, что выключено питание и телевизора, и видеомагнитофона.

Вы можете подключить ваш видеомагнитофон к Hi-Fi системе.

<u>Пример:</u> Вы желаете воспользоваться преимуществами более высокого качества звука, обеспечиваемого вашей Hi-Fi стереосистемой, во время просмотра телепередачи или записи с помощью вашего видеомагнитофона.

- 1 Подсоедините коаксиальный кабель, как указано в вышеприведенном разделе..
- 2 Подсоедините один конец кабеля с разъемом SCART к гнезду AV1 (EURO AV) на задней панели видеомагнитофона.
- 3 Соедините второй конец кабеля с соответствующими гнездами на телевизоре.
- 4 Подсоедините аудиошнур с разъемом RCA (Тюльпан) от стереосистемы к гнезду аудиовыхода на задней панели видеомагнитофона.



Подключение декодера платных кодированных телевизионных каналов



Данный видеомагнитофон обеспечивает полноценный прием платных закодированных телевизионных каналов. <u>Например</u>: CANAL+ или Premiere. Вы можете:

R

- Записывать кодированную передачу и одновременно смотреть передачу по другому каналу
- Смотреть кодированную передачу и одновременно записывать передачу по другому каналу

1 Подсоедините видеомагнитофон к телевизору, как показано на стр. 11..

- 2 Подсоедините кабель с разъемом СКАРТ к гнезду АV2 (DEC./EXT.) на задней панели видеомагнитофона.
- 3 Подсоедините другой конец к декодеру.

Подключение вашего видеомагнитофона к приемнику спутникового телевидения и к другой аппаратуре

Вы можете подсоединить ваш видеомагнитофон с DVD-плеером к приемнику спутникового телевидения или к другому видеомагнитофону с помощью кабеля с разъемом SCART, если на выбранном оборудовании имеются соответствующие разъемы. На нижеследующих иллюстрациях приведено несколько примеров возможного подключения.

1. AV1 (EURO AV): С помощью кабеля с 21-контактным разъемом типа SCART

Подсоедините кабель с разъемом SCART, подключенный к приемнику спутникового телевидения или другой аппаратуре, к гнезду AV1 (EURO AV) (Аудио/Видео1) на задней панели видеомагнитофона. Произведя это подключение, выберите источник сигнала, нажимая кнопку INPUT, пока в качестве источника сигнала не будет выбран вход AV1. R

2. С помощью коаксиального ВЧ кабеля

при таком подключении необходимо настроить канал, на частоте которого подается сигнал от приемника спутникового телевидения.

Выходной ВЧ канал приемника спутникового телевидения должен быть перестроен так, чтобы отстроиться от 36 канала, частота которого используется видеомагнитофоном, например, этот канал может быть перестроен на частоту 33 канала.



1. Вход AV2 IN: при помощи кабеля с 21-контактным разъемом Скарт

Если спутниковый ресивер или другое устройство подключается при помощи гнезда AV2. Подсоедините кабель СКАРТ от спутникового ресивера или другого устройства к гнезду AV2

(DEC./EXT.) на задней панели видеомагнитофона.

После подсоединения при помощи кнопки INPUT (входной сигнал) выберите внешнее устройство на входе AV2.

2. При помощи коаксиального кабеля ВЧ

После подсоединения следует произвести настройку станций, принимаемых тюнером спутникового ресивера.



Автоматическая настройка на ТВ станции при подключении

4

5

Настройка телевизора на сигнал от вашего видеомагнитофона

R











При первом включении в сетевую розетку ваш видеомагнитофон автоматически настроится на телевизионные (ТВ) станции. Настройки на ТВ станции будут сохранены в памяти системы. Этот процесс займет несколько минут. После этого ваш видеомагнитофон с будет готов к использованию.

- Подсоедините коаксиальный кабель, как показано на стр. 9.
- 2 Подсоедините видеомагнитофон к сетевой розетке. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню LANGUAGE SET (Установка языка).
- 3 Нажатием кнопки ▲или ▼ выберите желаемый язык для отображения информации на экране.
 - Нажмите кнопку ОК, чтобы сохранить в памяти видеомагнитофона выбранный язык. Результат: Появляется сообщение об автоматической настройке.
 - Нажмите кнопку ОК, чтобы начать автоматический поиск ТВ станций.
 - Число станций, настройка на которые автоматически запоминается в памяти видеомагнитофона, зависит от числа найденных им станций.
- 6 После завершения автоматической настройки на телевизионные станции дважды нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы выйти из меню.
- Возврат к заводским установкам осуществляется автоматически при нажатии кнопки II (STOP) на видеоманитофоне без загруж енной кассеты в течении 5 секнд или более.

Вы должны настроить ваш телевизор на сигнал от видеомагнитофона только если вы <u>не</u> используете кабели с разъемами типа SCART.

Для просмотра изображения от вашего видеомагнитофона при использовании кабелей с разъемами SCART, телевизор должен быть установлен в режим приема аудио/ видеосигнала от внешнего источника (AV).

Включите телевизор.

1

- 2 Включите видеомагнитофон нажатием кнопки STANDBY/ON (Готовность/ Вкл.) на передней панели видеомагнитофона или кнопки VCR STANDBY/ ОN (Готовность/Вкл. видеомагнитофона) на пульте дистанционного управления.
- 3 Выберите на вашем телевизоре номер программы, который вы хотите выделить для просмотра сигнала от видеомагнитофона.
- 4 Загрузите видеокассету в видеомагнитофон. Убедитесь, что видеомагнитофон начал воспроизведение кассеты, в противном случае, нажмите кнопку ►||.
- 5 Включите в вашем телевизоре режим настройки на телевизионные станции или установите телевизор на прием сигнала на частоте 36-го телевизионного канала в диапазоне UHF (ДМВ).
- 6 Подстройте телевизор до получения четкого изображения и звука.
- 7 Если вы не можете найти изображение и звук или если видны помехи от какой-либо телевизионной станции, может оказаться необходимым изменить канал выходного сигнала видеомагнитофона (см. разделы "Установка канала для выходного сигнала видеомагнитофона" на стр. 18 и "Проблемы и их устранение" на стр. 45).
- 8 Когда изображение и звук стали совершенно чистыми, занесите в память телевизора настройку на этот канал под выбранным номером программы. <u>Результат:</u> Этот номер программы теперь зарезервирован для
 - просмотра сигнала от видеомагнитофона.



R





Установка батарей в пульт дистанционного управления

Вывод информации на экран/ удаление информации с экрана

R





Вы должны установить или заменить батареи в пульте дистанционного управления, когда вы

- Только что купили видеомагнитофон
- Обнаружили. что пульт дистанционного управления перестал правильно работать
- 1 Чтобы снять крышку отсека для батарей на нижней поверхности пульта, толкните ее в направлении, указанном стрелкой.
- 2 Установите две батареи типа АА, R6 или эквивалентные, обращая внимание на соблюдение подярности: + на батарее совместите с меткой "+" на пульте на батарее совместите с меткой "-" на пульте
- 3 Возвратите крышку отсека для батарей на место, совместив ее с направляющими на пульте и сдвинув ее до упора.
- \succ Не смешивайте батареи отличающихся типов (например. марганцевые и щелочные (Alkaline)).

Установка даты и времени







В вашем видеомагнитофоне имеются работающие в 24-часовой системе часы и календарь, используемые для того, чтобы:

- Автоматически останавливать запрограммированную запись • Программировать ваш видеомагнитофон для автоматической записи телевизионной передачи
- Вы должны установить дату и время, когда:

• Вы только что купили видеомагнитофон

- Не забудьте перевести часы при переходе с зимнего времени на летнее время и наоборот.
- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. 1 Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню СLOCK SET (УСТАНОВКА ЧАСОВ).
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат:</u> На экране появляется меню **CLOCK SET**.
- 4 Нажимайте кнопки <или > для выбора цифр часов, минут, дня, месяца и гола Результат: Выбранная позиция мигает.
- 5 Нажимайте кнопки 🔺 или 🔻 для увеличения или уменьшения соответствующей величины. Результат: День недели показывается автоматически.
 - \succ Вы можете удерживать кнопку 🔺 или 🔻 в нажатом положении для быстрого изменения значений.
- 6 После завершения установки дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

Большая часть информации о работе вашего видеомагнитофона показывается как на его дисплее, так и на экране телевизора. Вы можете выбрать. показывать или нет эту информацию на экране телевизора (за исключением индекса и меню программирования, которые нельзя удалить с экрана).

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню USER SET (УСТАНОВЛЕННЫЙ).
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. Результат: На экране появляется меню USER SET.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете пункт меню OSD (Вывод информации на экран).

5

- Чтобы... Нажимайте кнопку ◀ или ▶. пока... Показывать информацию на экране На экране не появится ON (ВКЛ.)
- На экране не появится OFF (ВЫКЛ.) Удалить информацию с экрана
- После завершения настройки дважды нажмите кнопку MENU для 6 выхода из меню.

Выбор языка для отображения информации на экране

Вы можете изменить язык, на котором информация отображается на экране.

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного **УПРАВЛЕНИЯ** Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню LANGUAGE SET (ВЫБОР ЯЗЫКА).
- Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. 3 Результат: На экране появляется меню LANGUAGE SET.
- Выберите требующийся язык нажатием кнопки 🔺 или 🔻 4
- 5 Нажмите кнопку ОК для сохранения выбранного языка.
- 6 Дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню. Результат: С этого момента вся информация на экране будет показываться на выбранном языке.









Установка канала для выходного сигнала видеомагнитофона

Автоматическая настройка на телевизионные станции



R



Если на изображении видны помехи или если ваш телевизор не может найти изображение от видеомагнитофона, возможно вам нужно изменить канал для выходного сигнала вашего видеомагнитофона

Вы можете изменить канал выходного сигнала видеомагнитофона также затем. чтобы подстроить частоту. на которой информация передается на вход телевизора.

- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. 1 Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать ПУНКТ МЕНЮ INSTALLATION (УСТАНОВКА)
- Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. 3 Результат: На экране появляется меню INSTALLATION
- 4 Нажимайте кнопку ▲ или ▼, пока не выберете пункт меню VCR ОUTPUT СН (Выходной канал видеомагнитофона).
- 5 Нажатием кнопок < или > выберите требующийся выходной канал.
- 6 После завершения выбора дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню После этого вновь настройте ваш телевизор на сигнал от видеомагнитофона (см. стр. 15).

Выбор стандарта (В/G-D/К) поднесущей частоты звука для высокочастотного выходного сигнала видеомагнитофона

В зависимости от телевизора, к которому вы подключили видеомагнитофон, вы должны выбрать стандарт (D/K или B/G) поднесущей звука.

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню INSTALLATION (УСТАНОВКА)
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат:</u> На экране появляется меню **INSTALLATION**.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока указатель выбора не окажется перед пунктом меню TV SYSTEM (СИСТЕМА ТВ).
- 5 Нажмите кнопку > для выбора стандарта G или K.
- 6 После выбора стандарта дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

- 63 Вам не нужно настраиваться на телевизионные станции. если вы уже настроились на них автоматически (см. раздел ТАвтоматическая настройка на ТВ станции при подключенииУ на стр. 11).

В вашем видеомагнитофоне имеется встроенный тюнер, используемый для приема телевизионных передач. Для приема телевизионных передач вы должны настроиться на телевизионные станции через тюнер. Это может быть сделано:

- С помощью Автоматической настройки на ТВ станции при подключении (см. стр. 14) • Автоматически
- Вручную (см. стр. 20).

Вы можете занести в память телевизора настройку максимум на 80 станций.

1 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного Результат: На экране телевизора появляется меню

программирования режимов.

- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню **INSTALLATION** (УСТАНОВКА).
- Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. 3 Результат: На экране появляется меню INSTALLATION.
- Нажимайте соответствующую кнопку 🛦 или 🔻, пока не подсветится 4 пункт меню AUTO SET UP (АВТО НАСТРОЙКА). Нажмите кнопку > для выбора этого пункта меню.
- 5 Для запуска автоматической настройки нажмите кнопку ОК. Результат: • На дисплее видеомагнитофона мигает сообщение PLEASE WAIT (Пожалуйста, подождите),
 - Начинается поиск станций в первом диапазоне частот и первая найденная станция показывается на экране, а настройка на нее заносится в память.
 - Затем видеомагнитофон ищет вторую станцию и так лалее.
 - После завершения процедуры автоматического поиска телевизионных станций видеомагнитофон автоматически переключается на первую из найленных станций
 - Количество станций, настойка на которые автоматически заносится в память видеомагнитофона, зависит от количества найденных им станций

Если вы хотите отменить автоматическую настройку до ее завершения, три раза нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

- После окончания процедуры автоматической настройки может оказаться, что настройка на
 - некоторые станции запомнена более одного раза;
 - выберите каналы с наилучшим качеством приема, а

каналы, дублирующие настройку на станции, удалите (см. стр. 21).

Включение ДЕКОДЕРА:

6

 \succ

- При помощи кнопок PROG/TRK (_ или. –) выберите станцию. Выберите параметр INSTALLATION (Установка) (см. стр. 20).
- Выберите параметр Manual Set up (Установка вручную).
- При помощи кнопок 🔺 или 🔻 переместите курсор к параметру 4 DECODER (ДЕКОДЕР).
- Нажмите кнопку •, чтобы включить декодирование TB станции.
- Нажмите ОК, чтобы запомнить станцию.
- Нажмите кнопку Menu (Меню) три раза подряд, чтобы выйти из меню.



ВЧ ВЫХОД :СНЗ6

AV >

📖 💽 🛄



ВЫХОД: MENU

R











Изменение таблицы настроенных станций

Переключение режимов ТВ/ВМ







** TAB	ЛИЦА 1	IB CTAH	ЩИИ *
PR	KAH	HA3B	ДЕК
	002		BPIKI
2			BPIKI
3			BPIKI
4			BPIKI
5			BPIKI
AV >		COPT-K	A: OK
УДАЛИ	ть: СЦ	/RST	MENU

** ТАБ	ЛИЦА 1	ГВ СТАН	∙чЦИЙ **
PR	KAH	HA3B	ДЕК
1			выкп
2			выкп
3	002		выкп
4			выкп
5			выкп
		COPT-K	A: OK
(УДАЛИ	IP: OF	/HST	MENU

- Вы можете по своему вкусу перегруппировать станции, настройка на которые занесена в память телевизора, присвоив им желаемые номера программ.
- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления.
 <u>Результат</u>: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующую кнопку ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню INSTALLATION (УСТАНОВКА).
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат</u>: На экране появляется меню **INSTALLATION**.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲ или ▼, пока не подсветится пункт меню MANUAL SET UP (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА). Затем нажмите кнопку ► для выбора этого пункта меню. <u>Результат:</u> На зкране появляется меню TV STATION TABLE (ТАБЛИЦА ТВ СТАНЦИЙ).
- 5 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете нужную станцию, настройка на которую занесена в память. <u>Результат</u>: Одновременно с этим на экране показывается
 - станцией.
- 6 Чтобы изменить присвоенный станции номер программы нажмите кнопку ОК на пульте дистанционного управления (например, переместить ТВ станцию с присвоенного ей номера программы 1 на программу 3).
- 7 Нажимайте кнопку ▲ или ▼ до тех пор, пока не выберете номер программы, на который нужно переместить выбранную станцию. Затем снова нажмите кнопку ОК, чтобы поменять станции местами.
- 8 Вы можете изменить номер программы и для этой станции, повторив процедуру, начиная с Операции 5.
- 9 После завершения изменений три раза нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

Кнопка TV/VCR (ТВ/ВМ) позволяет записывать один канал на видеомагнитофон и одновременно смотреть другой канал по телевизору.

Индикатор ВМ... Телевизор...

Вкл

На экране телевизора изображение, принимаемое видеомагнитофоном; каналы можно выбрать при помощи кнопок видеомагнитофона или пульта ДУ: PROG/TRK (**A** ити **V**) (PROG (**A** ити **V**).

Выкл (или видеомагнитофон выключен)

На экране телевизора изображение, принимаемое при помощи комнатной антенны или по системе кабельного вещания, как это делалось до подключения видеомагнитофона. Каналы можно выбирать при помощи кнопок телевизора: (▲ или ▼)

Чтобы включить или выключить индикатор видеомагнитофона, просто нажмите кнопку TV/VCR.



23

Выбор типа видеокассеты

Защита видеокассеты с записью







Время записи (в режиме SP)

180 минут или 3 часа

240 минут или 4 часа

260 минут или 4 часа

20 минут

Е-300 300 минут или 5 часов

Тип

E-180

E-240

E-260

Если вы хотите, чтобы счетчик ленты показывал время, остающееся до конца кассеты, вы должны указать тип загруженной кассеты.

- Нажмите кнопку MENU (меню) на пульте дистанционного управления.
 <u>Результат</u>: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующую кнопку ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню USER SET (УСТАНОВЛЕННЫЙ).
- **3** Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню.
- 4 Нажимайте кнопку ▲или ▼, пока не выберете пункт меню ТАРЕ SELECT (ВЫБОР ЛЕНТЫ).

E180 E240 E240 E240 E260 E260 E260

6 Дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

Выбор скорости записи

Вы можете записывать видеокассеты на двух различных скоростях:

- SP (стандартная скорость)
- LP (медленная скорость)

В режиме медленной скорости:

 Каждая видеокассета обеспечивает время записи в два раза дольше стандартного

Чтобы записывать кассету	Нажимайте кнопку SPEED (скорость) на пульте дистанционного управления, пока
	U

На стандартной скорости На экране не появится SP. На медленной скорости На экране не появится LP.



- Если вы желаете защитить запись на видеокассете, выломайте лепесток с помощью небольшой отвертки.
- 2 Чтобы вновь можно было осуществлять запись на защищенную кассету (с выломанным лепестком), заклейте отверстие липкой лентой.



Перед тем, как записывать передачу какой-либо телевизионной станции, вы должны настроиться на эту станцию (если только вы не собираетесь осуществлять запись от внешнего источника видеоситнала). Если вы этого не сделали, обратитесь к стр. 18 и 19.

Включите телевизор.

- 2 Чтобы контролировать записываемую передачу, выберите на телевизоре канал, выделенный для сигнала от вашего видеомагнитофона (или вход AV (Аудио/ Видео), если он используется).
- 3 Вставьте кассету, на которую будете делать запись, в отсек для видеокассет окном для ленты вверх, при этом лепесток защиты записи должен быть в целости, или соответствующее отверстие должно быть заклеено липкой лентой.
 - Результат: Видеомагнитофон автоматически включается.
 - Выберите:

4

>

- Станцию, передача которой будет записываться, нажатием кнопок PROG/TRK (▲ или ▼) (Программа/Трекинг) или
- Входной сигнал с внешнего входа AV1 или AUX нажатием кнопки INPUT (Вход), для записи сигнала от приемника спутникового телевидения или от внешнего источника видеосигнала.
- <u>Результат:</u> На экране появляются номер канала и идущая в данный момент по этому каналу передача.
- 5 Выберите скорость записи нажатием кнопки SPEED (Скорость) нужное число раз (см. стр. 24).
- 6 Чтобы начать запись, удерживайте некоторое время в нажатом положении кнопку REC (Запись). <u>Результат:</u> На экране телевизора и дисплее видеомагнитофона появляется индикатор записи. В начале записи на ленту записывается индексная метка (см. стр. 36).

7 Для прекращения записи один раз нажмите кнопку **—**.

- Если при включении режима записи кассета выталкивается из видеомагнитофона, проверьте, цел ли лепесток защиты записи, или заклеено ли липкой лентой соответствующее отверстие.
 - Если при записи вы доходите до конца ленты, кассета автоматически перематывается на начало.













Запись видеокассеты с автоматическим окончанием записи









Эта функция позволяет вам задать время записи до девяти часов (для скорости записи LP). Ваш видеомагнитофон останавливается автоматически после

истечения заданного времени.

Включите телевизор.

1

- 2 Чтобы контролировать записываемую передачу, выберите на телевизоре канал, выделенный для сигнала от вашего видеомагнитофона (или вход AV (аудио/ видео), если он используется).
- 3 Вставьте кассету, на которую будете делать запись, в отсек для видеокассет окном для ленты вверх; при этом лепесток защиты записи должен быть в целости, или соответствующее отверстие заклеено липкой лентой. Результат. Видеомагнитофон автоматически включается.
- 4 Выберите:
 - Станцию, передача которой будет записываться, нажатием кнопок PROG/TRK (▲ или ▼) (Программа/Трекинг) или
 - Входной сигнал с внешнего входа AV1 или AUX нажатием кнопки INPUT (Вход), для записи сигнала от приемника спутникового телевидения или от внешнего источника видеосигнала.
 - <u>Результат:</u> На экране показываются номер канала и идущая в данный момент по этому каналу передача.
- 5 Выберите скорость записи нажатием кнопки SPEED (Скорость) нужное число раз (см. стр. 24).
- 6 Чтобы начать запись, удерживайте некоторое время в нажатом положении кнопку REC (Запись).
 - <u>Результат:</u> На экране телевизора и дисплее видеомагнитофона появляется индикатор записи. В начале записи на ленту записывается индексная метка (см. стр. 36).
 - Нажмите кнопку REC несколько раз для увеличения времени записи:
 - З0-минутными интервалами при времени записи до 4 часов
 1-часовыми интервалами при времени записи до 9 часов (в
 - режиме LP)

7

- <u>Результат</u>: Заданное время записи показывается на экране телевизора и дисплее видеомагнитофона. Сигнал от выбранного источника записывается в течение заданного времени. По истечении этого времени видеомагнитофон автоматически останавливает запись.
- 8 Если вы желаете прекратить запись до истечения заданного времени, нажмите кнопку VCR STANDBY ON (Готовность/Вкл. видеомагнитофона).
 - Если во время записи достигнут конец ленты:
 - Запись останавливается
 - Видеомагнитофон автоматически выключается

Использование системы ShowView *(толькоSVR-669)

Прежде. чем программировать ваш видеомагнитофон:

- Включите телевизор и видеомагнитофон
- Убедитесь в том, что установлены правильные дата и время
- ٠ Загрузите в видеомагнитофон кассету, на которую вы собираетесь делать запись (с неудаленным язычком защиты от записи).

Можно запрограммировать запись до шести телепередач.

1 Нажмите кнопку TIMER.

- Результат: На экране появляется меню ТИП ТАЙМЕРА. Нажимайте соответствующую кнопку 🔺 или 🔻 до тех пор, пока не 2 подсветится пункт меню SHOWVIEW.
- 3 Нажмите кнопку > для выбора функции SHOWVIEW.
 - Результат: На экране телевизора показывается сообщение, разрешающее вам начать ввод кодов системы ShowView.
 - **\$** Если все шесть передач были уже запрограммированы ранее, на экране появляется сообщение ТАЙМЕР ЗАПРОГРАММИРОВАН ПОЛНОСТЬЮ (таймер заполнен до конца). ...сли вы хотите отменить запись ранее запрограммированной передачи, обратитесь на стр. 26.
- Нажатием цифровых кнопок введите код, указанный в журнале с программой телепередач напротив передачи, которую вы 4 желаете записать.
 - ≻ Если вы хотите откорректировать вводимый вами код системы ShowView.
 - Нажимайте кнопку

 пока не будет удалена цифра,

 которую вы хотите изменить.
 - Введите правильную цифру
- 5 Нажмите кнопку MENU.
 - Результат: На экране показывается информация. относящаяся к запрограммированной передаче.
 - Когда вы в первый раз используете функцию ShowView с телевизионными станциями, настройка на которые запомнена в памяти системы, номер программы мигает. В этот первый раз вы должны ввести номер вручную нажатием кнопок ▲ и ▼ Обратитесь на следующую страницу, если:
 - Мигает номер программы.
 - Вы желаете изменить программу записи
- 6 Если номер программы и времена правильные, нажмите кнопку MENU.
- 7 Нажмите кнопку VCR STANDBY/ON (питание видеомагнитофона), чтобы включить таймер. <u>Результат</u>: Показывается индикатор таймера (④).
 - Если перед нажатием кнопки VCR STANDBY/ON вы не **\$** загрузили в видеомагнитофон кассету, индикатор таймера (Ф) мигает. Если на кассете удален язычок защиты от записи, она автоматически выгружается. Загрузите незащищенную от записи кассету.
- 8 Обратите на стр. 26, если вы хотите:
 - Проверить правильность программирования таймера
 - Отменить запрограммированную запись
- ™ ShowView является торговой маркой фирмы Gemstar Development Corporation. Система ShowView изготавливается по лицензии от Gemstar Development Corporation.

	\
** ТИП ТАЙМЕРА **	
СТАНДАРТ	
SHOWVIEW	















Изменение информации, запрограммированной с использованием ShowView ★(только SVR-669)

Если вы желаете откорректировать показываемую запрограммированную информацию или изменить некоторые ее элементы, такие как скорость записи, вы можете сделать это перед тем, как второй раз нахмете кнопку ShowView для подтверждения правильности программы.

Если вы желаете	Тогда
Выбрать не тюнер, а другой источник сигнала (AV1, AUX)	 Нажимайте кнопки ∢ или ▶, пока не начнет мигать Нажимте кнопку INPUT (вход) один или несколько раз, чтобы изменить источник входного сигнала. <u>Результат</u>: Номер программы заменяется сообщением: AV1 или AU для сигнала со входа внешнего аудио/ видеосигнала (Например, используемого для подключения видеокамеры) Источник входного сигнала должен быть выбран перед тем как изменять любую другую информацию.
Записывать программу каждый день (с понедельника по воскресенье) в одно и то же время	 Нажимайте кнопки ∢ или ▶, пока не начнет мигать сообщение DAY (день). Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока в этой колонке не появится сообщение DLY (ежедневно).
Записывать программу еженедельно в один и тот же день и в одно и то же время	 Нажимайте кнопки ∢ или ▶, пока не начнет мигать сообщение DAY (день). Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока в этой колонке не появитс: сообщение W- (еженедельно), вслед за которым будет указываться требующийся день. Пример: W-SA (еженедельно по субботам).
Увеличить длительность записи	 Нажимайте кнопки ∢ или ▶, пока не начнет мигать сообщение STOP (стоп). Нажимайте кнопки ▲или ▼, чтобы увеличить или уменьшить время окончания записи
Выбрать скорость записи	 Нажимайте кнопки ∢ или ▶, пока не начнет мигать сообщение в колонке выбора скорости записи. Нажимайте кнопки ▲ или ▼, пока не будет показываться правильная скорость записи: SP (стандартная запись) LP (долгоиграющая запись)

Использование функции программирования таймера

Функция программирования таймера позволяет вам заранее запрограммировать видеомагнитофон на запись нужной телевизионной передачи максимум за один месяц до того, как эта передача будет транслироваться. Вы можете запрограммировать запись до шести передач.

- Перед программированием записи убедитесь в том, что установлены правильные дата и время.
- Загрузите кассету. Нажмите кнопку ТІМЕR (Таймер) или Нажатием кнопок ▲ или ▼ выберите пункт СТНАДАРТ, а затем нажмите кнопку № или:
 Нажмите кнопку № МЕNU (Менко) на пульте дистанционного управления. <u>Результат</u>. На экране телевизора появляется меню программирования режимов.

 Нажмите кнопку ОК для выбора пункта меню ТІМЕР PROGRAMMING (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА).
 <u>Результат:</u> На экране появляется меню ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА.

- 2 Нажмите кнопку ► для выбора источника входного сигнала.
- 3 Выберите требующуюся станцию нажатием кнопок ▲ или ▼ или источник сигнала нажатием кнопки INPUT (Вход) для выбора в качестве источника сигнала с внешнего входа AV1 или AUX.
- 4 Нажмите кнопку ► для выбора дня записи.
- 5 Выберите требующийся день нажатием кнопок ▲или ▼.
- 6 Нажмите кнопку ► для выбора времени начала записи (START).
- 7 Задайте требующееся значение часов нажатием кнопок 🔺 или 🔻
- 8 Нажмите кнопку ► для выбора минут.
- 9
 Задайте требующееся значение минут нажатием кнопок ▲или ▼.

 10
 Нажмите кнопку ▶ для выбора времени окончания записи (STOP).
- 11 Задайте требующееся время окончания записи нажатием кнопок ▲ или ▼, следуя той же процедуре, которая использовалась для задания времени начала записи.
- 12 Нажмите кнопку > для выбора скорости записи (AUTO/SP/LP).
- 13 Для переключения между режимами АUTO (Автоматический), SP (Стандартная скорость), LP (Медленная скорость) нажимайте кнопку ▲ или ▼.
- 14 После завершения программирования нажмите кнопку MENU.
- 15 Для включения таймера нажмите кнопку VCR STANDBY ON (Готовность/ Вкл. видеомагнитофона). <u>Результат:</u> Перед тем, как начинать запись, видеомагнитофон сравнивает запрограммированную длительность записи, по таймеру с продолжительностью записи, обеспечиваемой оставшейся на кассете лентой.

Автоматический выбор скорости записи Функция ТАвтоматический выбор скоростиУ сравнивает запрограммированную длительность записи по таймеру с реальной продолжительностью записи, обеспечиваемой оставшейся на кассете лентой. Если для записи по таймеру в режиме АUTO до конца кассеты осталось слишком мало ленты, скорость записи автоматически изменяется на LP, чтобы записать передачу полностью.

Например: Если запрограммирован один час записи на ленту в режиме AUTO, а на кассете остается ленты только на 40 минут записи, видеомагнитофон будет осуществлять запись в режиме SP в течение 20 минут, а затем переключит скорость, чтобы записать остающиеся 40 минут в режиме LP.



R









Проверка запрограммированной записи

Воспроизведение видеокассеты

Вы можете проверить программы записи по таймеру:

- Когда вы закончили программирование записи по таймеру
- Если вы забыли, какие передачи будут записаны
- Загрузите кассету. Нажмите кнопку ТІМЕR (Таймер) или Нажатием кнопок ▲ или ▼ выберите пункт СТНАДАРТ, а затем нажмите кнопку > или *
 Нажмите кнопку > или *
 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
 Нажмите кнопку OK для выбора пункта меню **ТІМЕR PROGRAMMING**
 - (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА). <u>Результат:</u> На экране появляется меню ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА.
- 2 Нажмите кнопку ▲или ▼ для выбора требующейся программы.
- 3 Нажимайте кнопки ∢ или ► для выбора и изменения любых значений, если это требуется. Более подробные сведения смотрите на пореызущей странице.
- 4 После завершения процедуры дважды нажмите кнопку MENU.

Эта функция видеомагнитофона позволяет вам воспроизводить любую уже записанную кассету.

- Включите видеомагнитофон и телевизор.
- 2 Загрузите видеокассету, которую хотите воспроизвести. Если лепесток защиты записи на видеокассете не удален, нажмите кнопку ►II.

В противном случае воспроизведение кассеты начинается автоматически.

После загрузки кассеты положение ленты по отношению к видеоголовкам автоматически подстраивается для уменьшения дрожания изображения (цифровой автотрекинг). При достижении конца кассеты в процессе воспроизведения, кассета автоматически перематывается на начало.

На этом видеомагнитофоне кассеты стандарта NTSC могут воспроизводиться, но не записываться.

Нажмите кнопку...

Чтобы...

3

Остановить воспроизведение 🔳 (Стоп).

Ручная подстройка изображения

Выгрузить кассету 📥 (Выгрузка).

Отмена запрограммированной записи

1/ЯНВ СР 21:28 ПР ДЕНЬ СТАРТ - СТОП 1 1 ПН 1 (2505P) //>

1/9HB CP

1 DH 1 12:00 → 12:50SP

-- ----:----:----

НАСТР.: ► УДАЛИТЬ: CLR/RST MIENU

IL CTAPT → CTOR

---- --- : ---- : ----

21:28



30

- - Больше не требуется записывать
- Загрузите кассету. Нажмите кнопку ТІМЕR (Таймер) или Нажатием кнопок ▲ или ▼ выберите пункт СТНАДАРТ, а затем нажмите кнопку ▶ или:
 - Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
 - Нажмите кнопку ОК для выбора пункта меню TIMER PROGRAMMING (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА).
 <u>Результат</u>, На экране появляется меню ПРОГРАММИРОВАНИЕ
 - ТАЙМЕРА.
- 2 Нажмите кнопку ▲или ▼ для выбора программы, которую вы хотите отменить.
- 3 Нажмите кнопку CLR/RST (Удаление/ Сброс) для отмены выбранной программы. <u>Результат:</u> Вся запрограммированная информация удаляется и
 - передача не будет записана.
- 4 После завершения процедуры дважды нажмите кнопку MENU.

Функция точной настройки позволяет вам вручную подстроить трекинг для получения наилучшего возможного изображения.

Если при воспроизведении на изображении появились шумовые полосы или штрижи, подстройте трекинг вручную нажатием кнопок PROG/TRK (▲ или ▼) (Программа/Трекинг) до тех пор, пока изображение не станет чистым и стабильны.

<u>Результат:</u> • На экране появляется полоса, показывающая положение трекинга.

- Изображение подстраивается.
- Когда вы отпустите кнопку, полоса, показывающая положение трекинга, исчезает.









"Интеллектуальное" управление изображением





32

Выбор режима воспроизведения аудио сигнала Для выбора нужного режима воспроизведения аудио сигнала

просто нажимайте кнопку AUDIO (аудио) на пульте дистанционного управления до тех пор, пока на экране не появится индикация требующегося режима.

Вы можете выбирать режим, в котором аудио сигнал будет воспроизводиться громкоговорителями телевизора и выдаваться на выходные гнезда. Имеются следующие варианты.



Формат 16:9 (ШИРОКИЙ ЭКРАН)

Видеомагнитофон автоматически распознает формат изображения 16:9 на видеокассете или сигнал 16:9 на входе AV2. Он может передавать сигнал 16:9 по кабелю с 21-контактным разъемом скарт.

Нажмите кнопку MENU на пульте ДУ. 1 В результате: на дисплее появится меню программирования. 2 При помощи кнопок ▲, ▼ или ◀, ► выберите параметр USER SET (НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ). 3 Подтвердите выбор при помощи кнопки ОК. В результате: на дисплее появится меню USER SET. 4 При помощи кнопок ▲ или ▼ выберите параметр FORMAT 16:9 (**OOPMAT** 16:9). 5 При помощи кнопки ▶ выберите AUTO → ON → OFF (ABTO \rightarrow BKЛ \rightarrow BЫКЛ). AUTO (ABTO) Выберите данную настройку, если пользуетесь телевизором с широким экраном. Видеомагнитофон во время воспроизведения и записи автоматически распознает широкоэкранные и обычные телевизионные программы ON (ВКЛ) Видеомагнитофон будет постоянно воспроизводить и записывать в формате широкого экрана 16:9. Выберите данную настройку, если видеомагнитофон не может определить формат телевизионных передач при настройке ARTO OFF (ВЫКЛ) Выберите данную настройку, если не пользуетесь широкоэкранным телевизором. 6 По окончании настроек дважды нажмите кнопку MENU, чтобы

 по окончании настроек дважды нажмите кнопку мело, чтоов выйти из меню.







Замедленное воспроизведение кассеты

 \succ

1



R





 SLOW (5^(****)) (Замедленное воспроизведение) нужное число раз для уменьшения или увеличения скорости замедленного воспроизведения соответственно.

Вы можете осуществлять замедленное воспроизведение кассеты.

В режиме замедленного воспроизведения звуковое

- Чтобы вернуться к воспроизведению с нормальной скоростью, дважды нажмите кнопку ►II.
- 2 При замедленном воспроизведении могут появиться шумы на изображении. Для минимизации этого эффекта воспользуйтесь кнопками PROG/TRK (▲ или ▼) (Программа/Трекинг).
 - Функция Замедленное воспроизведение выключается примерно через две минуты и включается обычный режим воспроизведения видеомагнитофона, чтобы защитить:
 Кассету
 - Видеоголовки

Покадровое воспроизведение эпизода

Вы можете:

1

- Остановить воспроизведение на определенном кадре (изображении)
- Воспроизводить изображение кадр за кадром
- В режиме покадрового воспроизведения звуковое сопровождение выключается.

Нажмите кнопку:

- • НІ чтобы начать воспроизведение кассеты.
- F.ADV (()) для воспроизведения кадр за кадром.
- 2 Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите кнопку >II.
- Вертикальная стабилизация: Во время покадрового воспроизведения могут наблюдаться искажения. Для минимизации этого эффекта нажините кнопку V-LOCK (ത് (Вертикальная стабилизация).

Поиск эпизода, быстрая перемотка вперед/назад

Режим поиска эпизода позволяет вам осуществлять быструю перемотку ленты вперед и назад, а также искать нужный вам эпизод на ленте.

- 1 Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ и видеомагнитофон перейдет в режим нормального воспроизведения. В режиме воспроизведения нажмите и отпустите кнопку ≫или ≪. Видеомагнитофон перейдет в режим поиска со скоростью в 5 раз больше нормальной.
- 2 Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите кнопку ►II.
- 3 Если вы нажмете кнопку ≫или ≪и и будете удерживать ее нажатой, видеомагнитофон перейдет в режим поиска со скоростью в 9 раз больше нормальной. Если отпустить кнопку ≫, видеомагнитофон вернется в режим поиска со скоростью в 5 раз больше нормальной. Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите кнопку ▶II.
- 4 Если вы еще раз нажмете кнопку → при нахождении видеомагнитофона в режиме поиска, он перейдет в режим обычной перемотки вперед.
- 5 Аналогичным образом, если вы еще раз нажмете кнопку ≪ при нахождении видеомагнитофона в режиме поиска в обратном направлении, он перейдет в режим обычной перемотки назад.
- 6 Если при нахождении видеомагнитофона в режиме перемотки назад (◄) или перемотки вперед (➡), вы нажмете кнопку ◄или ➡, он перейдет в режим поиска.

Воспроизноведение Эпизода на Меняющейся Скорости

Режим SHUTTLE позволяет вам менять скорости перемотки вперед (до девять раза больше нормальной скорости).

<u>Например</u>: В случае если вы хотите анализировать технику некоего спортсмен Х-ого одное даидение за другим.

Режим Shuttle наличен :

на дистанционное управление

> Никакой звук не слышно на меняющейся скорости.

1 Нажмите: ◆ ►Ш ч

- ►II чтобы воспроизводить
- ◆ SHUTTLE (☉) чтобы воспроизводить вперед
- ◆ SHUTTLE (⊖) чтобы воспроизводить назад

2 Если вы нажмите кнопку SHUTTLE (() каждый раз, скорость будет меняющаясь, как следующая иллюстрация.

	обраьное воспроизн о-ведение Х9	обраьное воспроизн о-ведение Х5	обраьное воспроизн о-ведение хЗ	кадр	замедленная съемка X1/10	замедлен ная съемка X1/5	воспроизн о-ведение	воспроизн о-ведение ХЗ	воспроизн о-ведение Х5	воспроизн о-ведение Х9	
--	--	--	--	------	--------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--



35

Поиск конкретного эпизода







Каждый раз, когда вы записываете что-либо на кассету на этом видеомагнитофоне, в начале записи на ленте автоматически записывается "индексная" метка.

Функция поиска по индексу позволяет вам перемотать кассету вперед или назад до конкретной индексной метки и начать воспроизведение с этой точки. В зависимости от выбранного направления поиска индексные метки нумеруются следующим образом:



В данном видеомагнитофоне используется стандартная система индексирования (VISS). Вследствие этого, он распознает любые индексные метки, сделанные другими видеомагнитофонами, в которых используется такая же система и наоборот.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ ЛЕНТЫ

- Для поиска конкретной индексной метки нажимайте кнопку INDEX (Индекс).
- 3 При обнаружении индексной метки видеомагнитофон покажет начало помеченного ей эпизода в течение 5 секунд, после чего начнет поиск следующей индексной метки.
- 4 Если вы хотите начать просмотр ленты с определенной индексной метки, просто нажмите кнопку >||.

Поиск с пропуском индексных меток:

Эта функция позволяет вам быстро перемотать ленту вперед или назад к определенному эпизоду: Например, если вы записали на кассету три различные телепередачи и перемотали ленту на начало, то с помощью этой функции вы можете перейти на начало передачи 2 простыми нажатиями кнопки INDEX (Индекс).

- 1 Нажмите кнопку INDEX, чтобы начать поиск по индексным меткам.
- 3 Этот поиск по индексным меткам может выполняться вперед (нажимайте кнопку ►) или назад (нажимайте кнопку ◄).
- 4 Чтобы отменить поиск по индексным меткам, просто нажмите кнопку ►II или ■.

Вы можете установить режим повторного воспроизведения, чтобы непрерывно повторять кассету от начала до конца.

Автоматическое повторное воспроизведение

- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню портраммирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню EASY OPERATION (ДОП. ФУНКЦИИ)
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат</u>: На экране появляется меню EASY OPERATION.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете пункт меню **REPEAT PLAY** (ПОВТОР ВОСПР).
- 5
 Чтобы...
 Нажимайте кнопку < или ►, пока...</th>

 Воспроизводить кассету повторно
 На экране не появится ON (ВКЛ.)
- 6 После завершения дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

Не делать повтора кассеты

5



На экране не появится OFF (ВЫКЛ.)

Вы можете установить режим повторного воспроизведения фрагмента, чтобы повторять воспроизведение определенного фрагмента на кассете несколько раз.

- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню EASY OPERATION (ДОП. ФУНКЦИИ)
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат:</u> На экране появляется меню EASY OPERATION.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете пункт меню NO. OF INTERVAL REPEAT (КОЛ-ВО ПОВТОРОВ).
 - Чтобы...
 Нажимайте кнопку < или ▶, пока...</th>

 Повторно воспроизводить фрагмент
 На экране не появятся сообщения 5, 10, 15 (повторять 5 раз, 10 раз, 15 раз)

 Отменить повторное воспосизведение фрагмента
 На экране не появится ОРFF (ВКЛ.)
- 6 После завершения настройки дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.
- 7 Для выбора фрагмента во время воспроизведения нажмите кнопку INPUT/REPEAT в начале нужного фрагмента. <u>Результат:</u> На экране появляется сообщение "INTERVAL REPEAT SETTING" (VCTAHOBKA ПОВТОРА ФРАГМЕНТА) Еще раз нажмите кнопку INPUT/REPEAT в конце нужного фрагмента. <u>Результат:</u> Лента автоматически перематывается на начало фрагмента. На экране появляется сообщение "INTERVAL REPEAT" (ПОВТОР ФРАГМЕНТА).



R



AT >

BЫXOD: MIENU







Для предотвращения задержек или превышения времени записи, видеомагнитофон оснащен функцией ShowView EXTEND (увеличения времени записи с помощью системы ShowView), позволяющей вам увеличить время записи на величину до 60 минүт

- \succ Используйте эту функцию, только если управляющие сигналы PDC недоступны или выключены
- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. Результат: На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню ЕАЗУ OPERATION (ПРОСТОЕ ПРОГРАМ)
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат:</u> На экране появляется меню **EASY OPERATION**.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете пункт меню SHOWVIEW EXTEND (УДЛ. SHOWVIEW).
- 5 Нажимайте кнопки ◀ или ► для установки увеличения времени записи с шагом в 10 минут.
- 6 Последовательно нажимайте кнопки < или > пока на экране не появится сообщение OFF (Выкл.).

Использование счетчика ленты

2

3

Счетчик ленты:

- Показывает прошедшее время работы в режимах воспроизведения и записи (часы, минуты и секунды) Устанавливается на нуль, когда кассета загружается в видеомагнитофон
- Позволяет вам легко найти начало нужного эпизода
- Чтобы обеспечить точное вычисление оставшегося времени, вы должны указать тип используемой кассеты.

1 Загрузите кассету в ваш видеомагнитофон.

- Чтобы установить счетчик ленты на нуль в начале эпизода: ◆ Дважды нажмите кнопку DISP./〇, чтобы вывести на экран показания счетчика.
- В тот момент, когда вы хотите установить счетчик на нуль. нажмите кнопку CLR/RST (Удаление/ Сброс).

Когда вы будете готовы:

- Начните воспроизведение или запись
- Нажмите кнопку
- Чтобы быстро перемотать ленту на эпизод, в начале которого счетчик был установлен на нуль, нажмите кнопку ◀ (перемотка назад) или 🍽 (перемотка вперед).
- \succ Некоторая информация, относящаяся к работе видеомагнитофона, такая, как показания счетчика ленты, может показываться на экране телевизора (если вы не выключили режим вывода информации на экран; см. стр. 17).

Нажмите кнопку DISP./ :

- Один раз, чтобы на экране показывались текущий режим, номер программы, скорость ленты, дата, время и показания счетчика ленты.
- Дважды, чтобы показывались только показания счетчика ленты
- Три раза, чтобы показывалось время, остающееся до конца кассеты
- Четыре раза, чтобы убрать информацию с экрана телевизора

Подсоединение кабеля с разъемами RCA к входам аудио/ видеосигнала

Вы можете подсоединить к вашему видеомагнитофону другое аудио/ видео оборудование с использованием кабелей для аудио/ видеосигнала, если на выбранном оборудовании имеются соответствующие выходные гнезда.

- Примеры: Вы желаете сделать копию видеокассеты с помощью второго видеомагнитофона (см. стр. 40).
 - Вы хотите воспроизвести на экране телевизора и/или скопировать видеозаписи, сделанные с помощью видеокамеры (см. стр. 40).
 - Вы желаете перезаписать звук на ранее записанной видеокассете. используя в качестве источника нового звукового сигнала вашу аудио систему (см. стр. 41).
 - Вне зависимости от выбранного типа подключения, вы должны обязательно подсоединить коаксиальный кабель, входящий в комплект поставки. В противном случае вы не сможете принимать телевизионные программы при выключенном видеомагнитофоне.
 - Перед подсоединением кабелей убедитесь в том, что выключено питание и телевизора, и видеомагнитофона.
- 1 Соедините один конец кабеля RCA для аудио/видеосигнала с гнездом VIDEO INPUT (Вход видео) на передней панели видеомагнитофона
- 2 Соедините второй конец кабеля RCA для аудио/видеосигнала с соответствующим выходным гнездом на другой системе (видеомагнитофоне или видеокамере).
- 3 Соедините один конец поставляемого с видеомагнитофоном кабеля RCA для аудио сигнала с гнездами AUDIO INPUT (Вход аудио) на передней панели видеомагнитофона.
 - \succ При подсоединении учитывайте цветовое кодирование разъемов для левого и правого каналов.
- Соедините второй конец кабеля RCA для аудио сигнала с соответствующими выходными гнездами на другой системе (видеомагнитофоне, видеокамере или Hi-Fi аудио системе).



SVR-760/SVR-760B/SVR-760W





39



£7 😳 🎯

доп. ФУНКЦИИ

ПОВТОР ВОСПР

.

AV >

AV I OK BUXOD: MENU

ИЛЛ. SHOWVIEW :ВЫКЛ АВТО ВЫКЛЮЧЕНИЕ :ВЫКЛ

КОЛ-ВО ПОВТОРОВ : 5

:ВЫКЛ

0:00:00

ВЫХОД : MIENU

Использование функции "монтаж в режиме продолжения"

нажмите кнопку ►П



обеспечивая в то же время очень плавный переход между эпизодами. 1 Загрузите в ваш видеомагнитофон кассету, на которой бул

Загрузите в ваш видеомагнитофон кассету, на которой будет осуществляться монтаж.

Эта функция позволяет вам начать новую запись с конкретного места кассеты.

- 2 Нажмите кнопку ►II, чтобы включить режим воспроизведения.
- 3 Когда вы дойдете до места, с которого хотите начать новую запись,
- 4 Нажимайте кнопку F.ADV (⁽⁽⁾)) (Покадровый просмотр) вновь столько раз, сколько вам нужно, чтобы кадр за кадром дойти до точного места начала записи.
- 5 Пока видеомагнитофон находится в режиме "Стоп-кадр", нажмите кнопку REC (Запись) и удерживайте ее нажатой в течение некоторого времени для включения функции "монтаж в режиме продолжения".
 - <u>Результат:</u> На дисплее мигает символ режима записи.
- Выберите источник, сигнал с которого вы желаете записать, нажатием:
 Кнопок PROG/TRIK (▲ или ♥) (Программа/Трекинг) для выбора телевизионного канала
 - Кнопки INPUT (Вход) для выбора в качестве источника сигнала с входа AV1 или AUX.
- 7 Чтобы начать запись, нажмите кнопку **Ы**
- 8 Когда вы закончили запись, нажмите кнопку ((Стоп). **Ш**.

Запись с другого видеомагнитофона или видеокамеры

Вы можете скопировать на ваш видеомагнитофон кассету, воспроизводимую на другом источнике видеосигнала, таком как другой видеомагнитофон или видеокамера.

- Копирование купленных видеокассет или их перезались в любой форме с записью без разрешения соответствующих владельцев авторских прав является нарушением законов об авторских правах.
- 1 Подсоедините видеомагнитофон, <u>с</u> которого будет копироваться кассета, к соответствующим входным пнездам типа SCART для аудио/ видеосигнала на задней паенол вашего видеомагнитофона. Вы также можете использовать кабель RCA для аудио и видеосигнала, чтобы подсоединиться к входным гнездам AUX на передней панели вашего видеомагнитофона.
- Загрузите кассету без записи в ваш видеомагнитофон.
- 3 Загрузите кассету с записью в другой источник видеосигнала (видеомагнитофон или видеокамеру).
- 4 Нажмите кнопку INPUT (Вход) для выбора соответствующего входа на вашем видеомагнитофоне:
- AV1 (Линейный вход 1), если вы подсоединились к входным гнездам на задней панели
 AUX (Линейный вход 2), если вы подсоединились к гнездам на
 - АОХ (линеиныи вход 2), если вы подсоединились к гнездам н передней панели
- 5 Начните воспроизведение подлежащей копированию кассеты.
- Удерживайте в нажатом положении кнопку REC (Запись) на вашем видеомагнитофоне в течение некоторого времени для начала записи.
 Когда вы закончите запись, нажмите кнопку (Стоп) на обоих
- видеомагнитофонах.
- > Если вы хотите просматривать копируемую кассету:
 - Ваш видеомагнитофон должен быть подключен к телевизору как обычно (более подробные сведения смотрите на стр. 9).

Перезапись звука на ранее записанной кассете

С использованием функции перезаписи звука вы стираете ранее записанное звуковое сопровождение и заменяете его новым звуковым сопровождением от:

- Проигрывателя компакт дисков
- Микрофона, подключенного к аудио системе
- Кассетной аудио деки.

Ограничение:

Перезапись аудио сигнала можно осуществить только на продольной звуковой дорожке (обычной звуковой дорожке).

- Подсоедините аудио кабель с разъемами RCA к соответствующему выходу вашей аудио системы (например, проигрывателя компакт дисков или кассетной деки).
- 2 Подсоедините другой конец кабеля RCA к гнездам для аудио сигнала (L, R) на передней панели вашего видеомагнитофона.
- 3 Загрузите ранее записанную видеокассету, на которой вы хотите заменить звуковое сопровождение и нажмите кнопку ►II, чтобы начать воспроизведение.
- 4 Найдите начало эпизода, звуковое сопровождение для которого вы хотите перезаписать и нажмите кнопку ►II на пульте дистанционного управления.
- 5 Нажмите кнопку DUB (Перезапись аудио сигнала). <u>Результат:</u> Теперь ваш видеомагнитофон находится в режиме паузы перед перезаписью аудио сигнала.
- 6 На аудио системе найдите на компакт диске или аудиокассете точку, с которой вы хотите начать воспроизведение. <u>Пример:</u> Музыкальное произведение, которое вы хотите записать на видеокассету.
- 7 Когда все готово:
 - Включите аудио систему в режим воспроизведения
 Нажмите кнопку REC (Запись) на пульте дистанционного управления.

<u>Результат:</u> Звуковая дорожка на ранее записанной видеокассете заменяется.

Новый звуковой сигнал будет записан на обычной звуковой дорожке ленты, а на звуковой дорожке сигнала системы Hi-Fi будет оставаться первоначальный звуковой сигнал.

Чтобы услышать первоначальный и новый звуковые сигналы микшированными вместе, нажимайте кнопку AUDIO (Аудио) на пульте дистанционного управления до тех пор, пока не появится сообщение MIX (микшированный сигнал) (см. стр. 33).



R















R







Ваш пульт дистанционного управления видеомагнитофоном может работать с телевизорами фирмы Samsung или телевизорами совместимых марок.

Чтобы определить, совместим ли ваш телевизор с пультом, следуйте нижеприведенным инструкциям.

- Включите телевизор.
- 2 Направьте пульт дистанционного управления на телевизор.
- 3 Удерживайте в нажатом положении кнопку TV (Телевизор) и введите состоящий из двух цифр код, соответствующий марке вашего телевизора, нажатием соответствующих цифровых кнопок.

Марка	Коды	Марка	Коды
SAMSUNG	01-06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 to 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 to 27	TOSHIBA	07, 16 to 19, 21

Результат: Если ваш телевизор совместим с пультом дистанционного управления, он выключится. Теперь пульт запрограммирован на управление вашим телевизором.

- Если для марки вашего телевизора приведены несколько кодов, пробуйте их по очереди, пока не найдете действующий.
- После замены батарей в пульте дистанционного управления вы должны вновь запрограммировать код в соответствии с той же процедурой.

После этого вы можете управлять телевизором, используя следующие кнопки:

Кнопка Назначение

TV STANDBY/ON ①	Используется для включения и выключения телевизора.
ТV или VCR ②	Используются для переключения между режимами управления телевизором и видеомагнитофоном. В режиме VCR (Видеомагнитофон) действуют только кнопки VOL (+ или -) и TV STANDBY/ON.
-/ ③	Используется для ввода номера программы, состоящего из двух цифр. <u>Например:</u> Для выбора программы 12 нажмите кнопку -/ и вслед за ней кнопки цифр 1 и 2.
INPUT ④	Используется для выбора внешнего источника сигнала.
VOL + или - 5	Используются для регулировки громкости телевизора.
PROG/TRK (▲или▼)	Используется для выбора требующейся программы.
DISP./O ⑦	Используется для переключения между сигналом от внешнего источника и сигналом от тюнера телевизора.

Не все функции обязательно будут действовать на всех марках телевизоров. Если встретятся проблемы, управляйте телевизором напрямую.

Автоматическое выключение питания

Функция Автоматического выключения питания автоматически выключает ваш видеомагнитофон в случае, если он не принимает никаких сигналов, а вы не нажимаете никаких кнопок в течение установленного времени.

- Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте дистанционного управления. <u>Результат:</u> На экране телевизора появляется меню программирования режимов.
- 2 Нажимайте соответствующие кнопки ▲, ▼ или ◀, ▶, чтобы выбрать пункт меню EASY OPERATION (ДОП. ФУНКЦИИ)
- 3 Нажмите кнопку ОК для вывода на экран соответствующего меню. <u>Результат:</u> На экране появляется меню EASY OPERATION.
- 4 Нажимайте соответствующую кнопку ▲или ▼ до тех пор, пока не выберете пункт меню AUTO POWER OFF (АВТО ВЫКЛЮЧЕНИЕ).
- 5 Нажимайте кнопку ► до тех пор, пока не выберите нужный интервал времени до автоматического выключения питания.

└─► OFF(Режим выкл.) ─► 2HOUR(2 ЧАСА) ─► 3HOUR(3 ЧАСА) ─

6 После завершения настройки дважды нажмите кнопку MENU для выхода из меню.







R



Технические характеристики

Проблемы и их устранение

Дизайн и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Формат:	Станларт VHS PAI
Головки	Видео: 4 вращающиеся годовки
10/10DIAN	Сигная системы Ні-Е: 2 вращающився годовки
	Зрикорая/ системы пап. 2 вращающиеся толовки
	Стирацию: 1 стирающая годорка на рою ширици доцти
Принимаемые каналы.	
Система телевидения.	
Сигнал яркости	
Система цветного телевидения.	РАС/МЕЗЕСАМ/ИТ5.50/ИТ4.43. Прямая запись преооразованной с
	Понижением частоты поднесущей со сдвигом фазы
	Воспроизведение сигнала NTSC на телевизоре системы PAL
	Приман запись с делением частоты поднесущей на 4 (SECAW)
Скороств ленты	5F 23,59 MM/C
Prove convey/coordinates	LP 11,09 MM/C
время записи/воспроизведения	SP 5 4aca (kaccera E-100)
Prove popovozici	
время перемотки	Около во секунд в режиме перемотки назад для кассеты ב-тво
ВИЛЕОСИГНАЛ	
Видеосиї нал	0.5 0.0 B = =: 75 Out transmission
Входной	0,5 - 2,0 В II-II, 75 Ом, несимметричный
	Г,0 ± 0,2 В П-П, 75 ОМ, несимметричный
	Более 45 дв (SF)
Разрешение по горизонтали	Волее 240 Линии (ЗГ)
АУДИО СИГНАЛ	
Входной	-8 дБм, 47 кОм несимметричный
Выходной	-8 + 3 лБм 1кОм несимметричный
Детонация (взвешенная)	Максимум 0.4% (SP)
Отношение сигнал/шум	Минимум 68 дБ (с фильтром А промежуточной частоты)
Полоса частот	20 Fu - 20 KFu
Источник питания	110-240В~50-60 Гц
Потребляемая мощность	Приблизительно 12 Вт
Рабочая температура	5°C - 40°C
Рабочая влажность	10% - 75%
Macca	2,8 кг (нетто)
Размеры (Ш х В х Г)	360 x 94 x 240 мм (* SVR-669)
	430 x 94 x 240 мм (* SVR-760/SVR-760W/SVR-760B)
	· · ·

Прежде, чем обращаться в сервисный центр компании SAMSUNG, выполните несколько простых проверок, указанных ниже.

R

Проблема	Объяснение/решение
Нет электропитания	 Проверьте, подсоединена ли вилка сетевого шнура к розетке. Нажали ли вы кнопку VCR STANDBY/ON (Готовность/Вкл.)?
Вы не можете загрузить видеокассету	 Видеокассету можно загрузить, только если ее сторона с окном направлена вверх, а лепесток защиты записи направлен в вашу сторону.
Телевизионная передача не была записана	 Проверьте подсоединение антенны к видеомагнитофону. Правильно ли вы настроили тюнер видеомагнитофона? Проверьте, цел ли на кассете лепесток защиты записи.
Зались по таймеру не получилась	 Нажали ли вы кнопку VCR STANDBY/ON для пуска таймера? Еще раз проверьте, правильно ли вы запрограммировали времена начала и окончания записи. Если во время записи по таймеру в сети временно пропадало напряжение, то запись была отменена.
Отсутствует воспроизводимое изображение или оно воспроизводится с искажениями	 Проверьте, загрузили ли вы в видеомагнитофон кассету с записью, а не чистую кассету.
Вы не можете смотреть обычные телепередачи	 Проверьте выбор источника сигнала TUNER/EXTERNAL (тюнер/ внешний источник сигнала). В качестве источника должен быть выбран TUNER (тюнер). Проверьте соединения между телевизором/видеомагнитофоном и антенной
Шумовые полосы на изображении во время воспроизведения	 Нажмите кнопки точной регулировки трекинга PRG/TRK (▲или ▼) для минимизации этого эффекта.
При нажатии кнопки > II во время воспроизведения, на остановленном изображении видны сильные шумовые полосы	 В зависимости от состояния ленты, на изображении в режиме "стоп-кадр" могут наблюдаться шумовые полосы. Нажмите кнопки точной регулировки трекинга PRG/TRK (▲ или ▼) для минимизации этого эффекта.
Чистка видеоголовок	 Если наблюдается плохое качество изображения при воспроизведении нескольких кассет, возможно требуется почистить видеоголовки. Эта проблема возникает не очень часто, и если она не возникла, вы не должны чистить видеоголовки. При чистке видеоголовок прочтите все инструкции, прилагаемые к кассете для чистки головок. Неправильная чистка головок может привести к их неустранимому повреждению
Если при настройке вашего телевизора на тест-сигнал от видеомагнитофона ваш телевизор не может найти тест-сигнал или на найденном изображении тест-сигнал видны помехи, это может быть происходить из-за того, что на выходной канал видеомагнитофона воздействует сигнал телевизионной станции, работающей в вашем регионе на этом же канале. Чтобы устранить это, вам требуется изменить выходной канал видеомагнитофона следующим образом.	 Отсоедините разъем антенны от гнезда на задней панели видеомагнитофона, маркированного символом антенны. Выполните инструкции, содержащиеся в разделе "Настройка телевизора на сигнал от вашего видеомагнитофона" (см. стр. 15). Выполните инструкции, содержащиеся в разделе "Установка канала для выходного сигнала видеомагнитофона" (см. стр. 18) и переместите номер канала на несколько номеров вниз от исходного положения (например, с 36 на 33). Вновь подсоедините антенну к гнезду на задней панели видеомагнитофона, маркированному символом антенны. Вновь подсоедините антенну к гнезду на задней панели видеомагнитофона, маркированному символом антенны. Вновь настройте телевизор на сигнал от видеомагнитофона, выполнив инструкции, содержащиеся в разделе "Настройка телевизора на сигнал от вашего видеомагнитофона" (см. стр. 15). Если проблема все еще не устранена, повторите операции 1-5 и переместитесь еще на несколько каналов от исходного положения,

Если вы не в состоянии устранить проблему после прочтения вышеуказанных инструкций, запишите на листе бумаги:

• Номер модели и заводской номер, указанные на задней панели вашего видеомагнитофона.

45

- Гарантийную информацию
- Четкое описание проблемы

Затем обратитесь в ближайший сервисный центр компании SAMSUNG.

44

Таблица телевизионных частот (система B/G-D/K)

R

002~012: MB стандарта MKKP 244~250: Марокко 013~020 Италия 251~255 Бельгия 021~069: ДМВ стандарта МККР 071~075: Кабельные МККР 201~241: Кабельные стандарта МККР DISP CH Band Fp STD DISP CH Band Fp 002 E02 V-L 48.25 CCIR 060 E60 UHF 783.25 003 E03 061 E61 UHE V-I 55 25 CCIR 791 25 004 E04 V-L 62.25 CCIR 062 E62 UHF 799.25 V-H CCIR 005 E05 175 25 063 E63 UHF 807.25 006 E06 V-H 182.25 CCIR 064 E64 UHF 815.25 007 E07 V-H 189.25 CCIR 065 E65 UHF 823 25 008 E08 CCIR V-H 196.25 066 E66 UHF 831.25 009 E09 V-H 203.25 CCIR 067 E67 UHF 839.25 010 E10 V-H 210.25 CCIR 068 E68 UHF 847.25 V-H 217.25 011 E11 CCIR 069 E69 UHF 855.25 012 E12 V-H 224.25 CCIR 071 X V-L 69.25 013 A V-L 53.75 Italy 072 Y V-L 76.25 014 B 015 C V-L V-L 62.25 Italy 073 Z V-L 83.25 82.25 Italy 074 Z+1 V-L 90.25 016 D V-H 175.25 Italy 075 Z+2 V-L 97.25 017 E V-H 101 S01 V-L 183.25 Italy 105.25 102 S02 V-L 018 F V-H 192.25 Italy 112.25 019 G V-H 201.25 103 S03 V-L 104 S04 V-L 119.25 Italy 020 H V-H 210.25 Italy 126.25



Юридический адрес изготовителя: Самсунг Электроникс Ко., Лтд Самсунг Мэйн Билдинг. 250-2 Га Тэпанг-Ро, Чунг-Гу, Сеул, Корея



AH46

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Рекомендуемый период : 7лет

Отпечатано в Корее AC68-02009A

DISP CH Band STD Fp STD CCIR V-L 43.25 151 01 Angola 152 02 CCIR V-L 52.25 Angola CCIR 153 03 V-L 60.25 Angola 154 04 V-H 175.25 S/Afri CCIR CCIR 155 05 V-H 183.25 S/Afri CCIR 156 06 V-H 191.25 S/Afri CCIR 157 07 V-H 199.25 S/Afri CCIR 158 08 V-H 207.25 S/Afri CCIR 159 09 V-H 215.25 S/Afri 160 10 V-H 223.25 CCIR S/Afri CCIR 161 11 V-H 231.25 S/Afri 162 13 V-H 247.45 CCIR S/Afri CCIR 201 R1 V-L 49.75 OIRT CCIR 202 R2 V-L 59.25 OIRT CCIR 203 R3 V-L 77.25 OIRT CCIR 204 R4 V-L 85.25 OIRT CCIR 205 R5 V-L 93.25 OIRT CCIR 206 R6 V-H 175.25 OIRT 207 R7 V-H 183.25 CCIR OIRT 105 S05 V-L 133.25 CCIR 208 R8 V-H 191.25 021 E21 UHF 471.25 CCIR OIRT 209 R9 V-H 199.25 022 E22 LIHE 479.25 CCIR 106 S06 V-L 140.25 CCIR OIRT 147.25 023 E23 UHF 487.25 CCIR 107 S07 V-H CCIR 210 R10 V-H 207.25 OIRT 024 E24 UHF 495.25 CCIR 108 S08 V-H 154.25 CCIR 211 R11 V-H 215.25 OIRT 503.25 109 S09 V-H 212 R12 V-H 223.25 025 E25 UHF CCIR 161.25 CCIR OIRT 026 E26 UHF 511.25 110 S10 V-H 168.25 244 M4 V-H 163.25 Morocco CCIR CCIR 245 M5 V-H 171.25 Morocco 027 E27 UHF 519.25 CCIR 111 S11 V-H 231.25 CCIR 112 S12 V-H CCIR 246 M6 V-H 179.25 Morocco 028 E28 UHF 527.25 CCIR 238.25 029 E29 UHF 535.25 CCIR 113 S13 V-H 245.25 CCIR 247 M7 V-H 187.25 Morocco 030 E30 UHF 543.25 CCIR 114 S14 V-H 252.25 CCIR 248 M8 V-H 195.25 Morocco 115 S15 V-H CCIR 249 M9 V-H 203.25 Morocco 031 E31 UHE 551.25 259.25 CCIR CCIR 250 M10 V-H 211.25 Morocco 116 S16 V-H 032 E32 UHF 559.25 CCIR 266.25 251 U1 V-H 226.25 Belguim 033 E33 UHF 567.25 CCIR 117 S17 V-H 273.25 CCIR 034 E34 UHF 575.25 118 S18 V-H 280.25 CCIR 252 U2 V-H 234.25 Belguim CCIR 253 U3 V-H 242.25 Belguim 119 S19 V-H 287.25 CCIR 035 E35 UHF 583.25 CCIR 120 S20 V-H 294.25 CCIR 254 U4 V-H 250.25 Belguim 036 E36 UHE 591 25 CCIR 037 E37 121 S21 V-H LIHE 599.25 CCIR 303 25 CCIR 255 U5 V-H 258.25 Belguim 038 E38 UHF 607.25 CCIR 122 S22 V-H 311.25 CCIR 039 E39 UHF 615.25 CCIR 123 S23 V-H 319.25 CCIR 040 E40 UHF 623.25 CCIR 124 S24 V-H 327.25 CCIR 041 E41 UHF 631.25 CCIR 125 S25 V-H 335.25 CCIR 042 E42 UHF 639.25 CCIR 126 S26 V-H 343.25 CCIR 043 E43 UHF 647.25 CCIR 127 S27 V-H 351.25 CCIR 655.25 044 E44 UHF CCIR 128 S28 V-H 359.25 CCIR UHF 663.25 CCIR 129 S29 V-H 367.25 CCIR 045 E45 046 E46 UHF 671.25 CCIR 130 S30 V-H 375.25 CCIR 047 E47 UHF 679.25 CCIR 131 S31 V-H CCIR 383.25 048 E48 049 E49 LIHE 687.25 CCIR 132 S32 V-H 391.25 CCIR UHF 695.25 CCIR 133 S33 V-H 399.25 CCIR 050 E50 UHF 703.25 CCIR 134 S34 V-H 407.25 CCIR 051 E51 UHF 711.25 CCIR 135 S35 V-H 415.25 CCIR 052 E52 LIHE 719.25 CCIR 136 S36 V-H 423 25 CCIR 053 E53 UHF 727.25 CCIR 137 S37 UHF 431 25 CCIR 054 E54 UHF 735.25 CCIR 138 S38 UHF 439.25 CCIR 447.25 055 E55 UHF 743.25 CCIR 139 S39 UHF CCIR CCIR 056 E56 UHF 751.25 140 S40 UHF 455.25 CCIR 057 E57 UHF CCIR 759.25 141 S41 UHF 463.25 CCIR 058 E58 UHF 767.25 CCIR 142 1A V-L 42.25 Indoesia 059 E59 UHF 775.25 CCIR 143 01 V-L 45.25 Nez